

### Guide d'appareillage Phonak Target



Le logiciel d'appareillage Phonak Target est conçu pour être utilisé par des audioprothésistes qualifiés et permet de configurer, programmer et appareiller des aides auditives selon les besoins des patients. Ce guide apporte des instructions détaillées pour réaliser des appareillages d'aides auditives avec Phonak Target.

Vous pouvez également consulter les [\[News\]](#) (Nouveautés) accessibles à partir de l'écran de démarrage de Phonak Target.

Pour les caractéristiques suivantes de Phonak Target, des guides d'appareillage spécifiques sont disponibles (\*dans les pays sélectionnés) :

- **Mode Junior**
- **Phonak Remote Support\***
- **Phonak Target/ALPS\***
- **TargetMatch**
- **Générateur de bruit Tinnitus Balance**
- **Vérification**




### Contenu

Structure et navigation.....	2
Préparation des aides auditives et de CROS .....	2
Préparation de Phonak Trial™ .....	3
Vérification de l'écouteur.....	4
Vérification des paramètres acoustiques .....	4
Appareillage.....	5
Adaptation basique .....	6
Adaptation fine.....	7
SoundRecover2.....	8
Options de l'aide auditive .....	11
Observation concernant l'appareillage bimodal .....	11
Informations et description des symboles.....	14
Exigences système.....	15

## Structure et navigation

Les trois onglets **[Client]** (Patient), **[Instruments]** (Appareils) et **[Fitting]** (Appareillage), ainsi que le tableau de bord situé au-dessus, vous offrent une navigation facilitée et des informations de statut.

Le tableau de bord indique le statut de l'appareillage et offre également des raccourcis.

								
Client Target, Phonak		Instruments Audéo P90-312		Fitting Calm situation <>				
Toutes les informations relatives au patient, telles que ses données personnelles et son audiogramme, sont accessibles depuis cet onglet.		Toutes les aides auditives, tous les paramètres acoustiques, toutes les télécommandes et autres accessoires se trouvent ici. <b>Information</b> : Passez le curseur sur l'icône de l'aide auditive pour obtenir plus d'informations sur l'état de charge de la pile (rechargeable uniquement) et sur la licence Roger™ (RogerDirect™ uniquement).		Tous les ajustements des appareils sont faits ici.				

## Préparation des aides auditives et de CROS

### iCube II/Noahlink Wireless

Aucun câble n'est nécessaire pour les aides auditives. Il suffit d'insérer la pile et de mettre les aides auditives en marche en fermant leur compartiment pile. Pour les modèles rechargeables, mettez l'aide auditive en marche.

**Information** : Utilisez iCube II pour l'appareillage de CROS II ou CROS B, car il permet d'effectuer l'adaptation fine plus rapidement et la démonstration instantanée du système CROS.

CROS II peut uniquement être appareillé avec les aides auditives Venture.

CROS B peut être appareillé avec les aides auditives Belong (sauf les modèles rechargeables).

CROS B-R peut uniquement être appareillé avec des aides auditives Phonak Audéo B-R.

### NOAHlink ou HI-PRO

Connectez les câbles de programmation aux aides auditives et à l'interface de programmation.

Pour les appareillages CROS, il n'est pas possible de faire la démonstration des fonctions CROS lorsque les câbles sont connectés.

## Préparation de Phonak Trial™

Les aides auditives Trial de Phonak permettent de modifier les niveaux de performance d'un appareil. Cliquez sur **[Trial & tools]** (Trial et outils), sélectionnez **[Trial hearing aids]** (Aides auditives Trial), puis choisissez **[Configure]** (Configurer) pour commencer.

**Information :** Les aides auditives Phonak Trial ne sont pas disponibles pour les modèles Phonak Virto.

Sélectionnez le niveau de performance souhaité et appuyez sur **[Continue]** (Continuer). Une fois la procédure terminée, les appareils sont prêts à être adaptés lors d'une session d'appareillage.

## Connexion des aides auditives

Ouvrez la session d'appareillage et vérifiez que la bonne interface de programmation est sélectionnée. Pour changer l'interface de programmation, utilisez la flèche du menu déroulant située à côté de l'interface de programmation sur le tableau de bord.

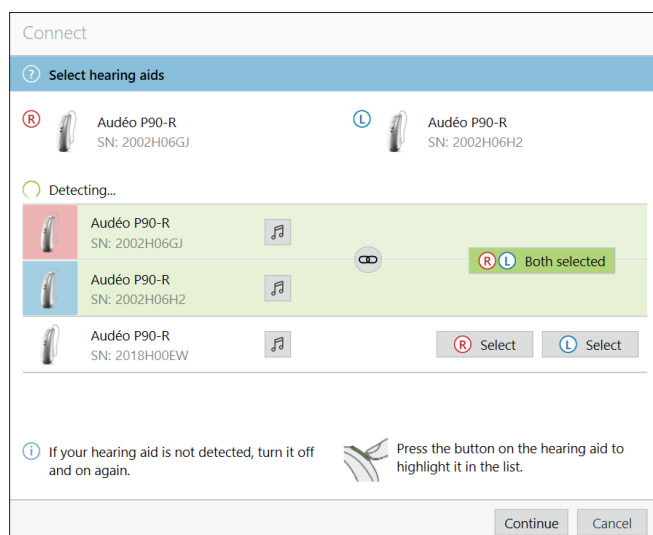
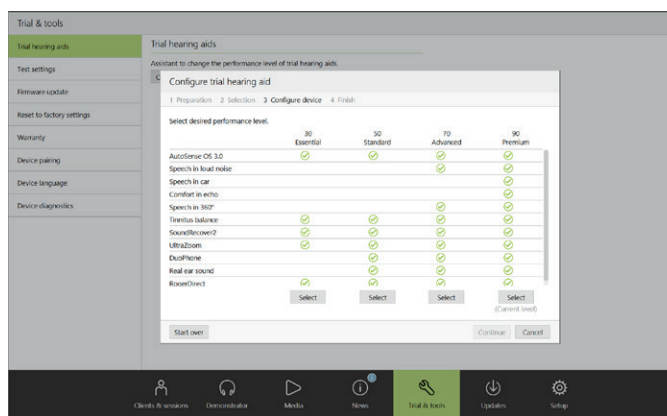
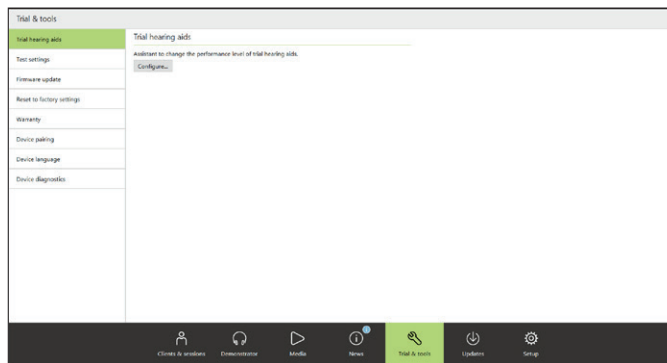
Cliquez sur **[Connect]** (Connecter) pour commencer l'appareillage. Les aides auditives connectées apparaissent dans le tableau de bord. Pour les aides auditives à connectivité directe, les appareils disponibles pour l'appareillage s'affichent automatiquement.

### Information :

- Si un appareil n'est pas détecté, ouvrez/fermez le compartiment pile ou allumez/éteignez les aides auditives rechargeables pour passer en mode appairage.
- Appuyez sur le bouton-poussoir ou le bouton multifonctions de l'aide auditive pour la mettre en évidence dans la liste si plusieurs appareils sont disponibles, ou pour confirmer le côté à attribuer à un patient.
- Les dispositifs qui ont été appareillés ensemble auparavant sont détectés comme une paire jumelée.

Pour tous les nouveaux appareillages réglés avec la formule de présélection Phonak Digital Adaptive, un niveau d'expérience pour le patient suggéré en fonction des informations de la session d'appareillage est offert.

Les données de l'audiogramme de NOAH seront automatiquement importées dans Phonak Target et prises en compte dans les calculs initiaux. Dans une version autonome de Phonak Target, saisissez l'audiogramme dans l'onglet **[Audiogram]** (Audiogramme).



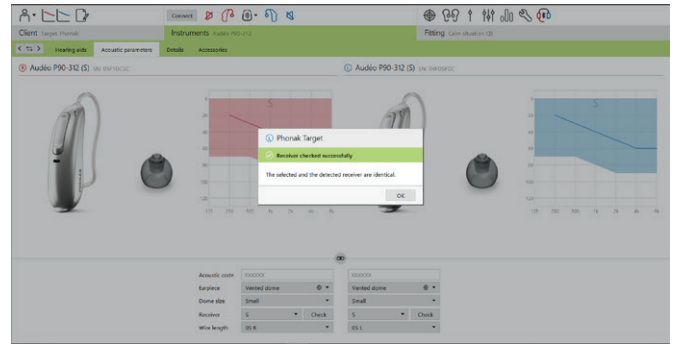
## Vérification de l'écouteur

Lors de la première connexion des appareils, Phonak Target vérifie si l'écouteur fixé aux aides auditives RIC correspond à celui sélectionné sur l'écran **[Acoustic parameters]** (Paramètres acoustiques).

En cas de discordance, Phonak Target vous avertit et vous invite à vérifier l'écouteur. Vous pouvez ensuite permuter l'écouteur ou modifier la sélection des paramètres acoustiques.

Pour vérifier à nouveau l'écouteur, cliquez sur **[Check]** (Vérifier) dans l'écran **[Acoustic parameters]** (Paramètres acoustiques).

**Information** : Uniquement disponible sur les aides auditives RIC sur les plateformes Belong, Marvel ou Paradise.

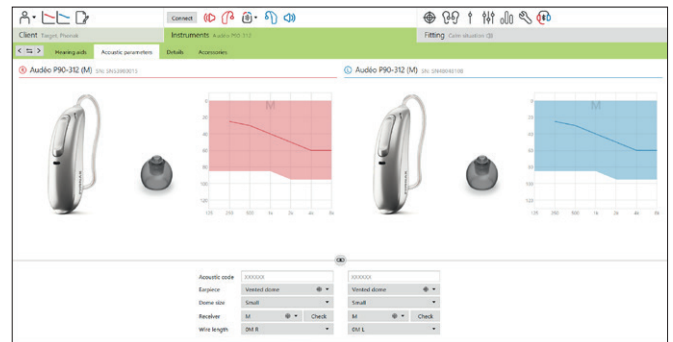


## Vérification des paramètres acoustiques

Phonak Target relie automatiquement les paramètres acoustiques lorsque ceux-ci sont les mêmes. Vous pouvez visualiser, modifier ou dissocier les paramètres acoustiques à tout moment.

Cliquez sur l'onglet **[Instruments]** (Appareils) > **[Acoustic parameters]** (Paramètres acoustiques). Entrez ou confirmez les bonnes informations de couplage.

Entrez le code acoustique, si disponible. Ce code est imprimé sur l'embout sur-mesure Phonak du patient. Le code acoustique se remplira dans les paramètres acoustiques individuels du patient.



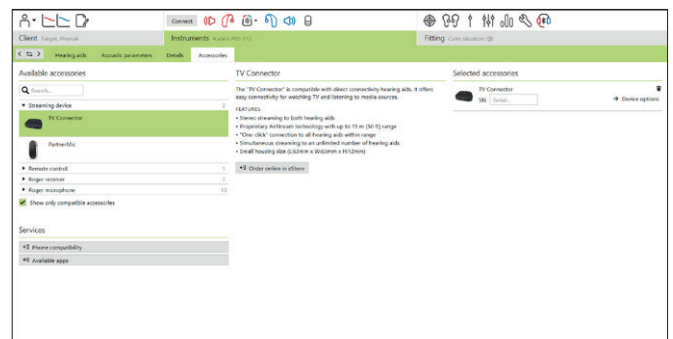
## Accessoires

En fonction des aides auditives connectées, Phonak Target peut automatiquement identifier les accessoires connectés lors de la session d'appareillage. Les accessoires compatibles s'affichent sur le tableau de bord, à côté des aides auditives connectées.

Les accessoires peuvent aussi être sélectionnés manuellement dans l'onglet **[Instruments]** (Appareils) > **[Accessories]** (Accessoires).

Pendant la procédure de sauvegarde, les accessoires apparaissent dans la boîte de dialogue correspondante.

**Information** : lorsque la diffusion audio provient des accessoires, le CROS est automatiquement déconnecté. Le CROS se reconnecte automatiquement lorsque la diffusion audio s'arrête.



## Appareillage

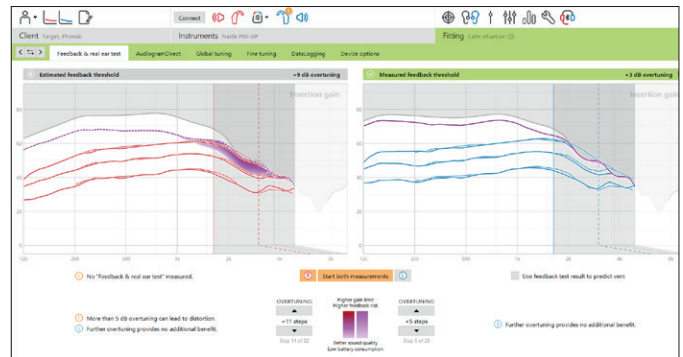
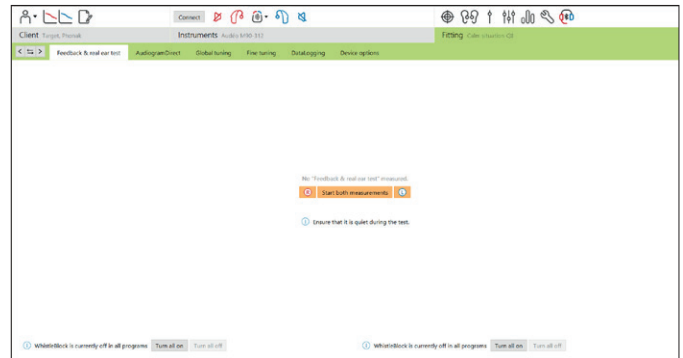
Cliquez sur **[Fitting]** (Appareillage) pour accéder au **[Feedback & real ear test]** (Test de larsen et de l'oreille réelle).

Le test de larsen peut être effectué dans les deux oreilles ou dans une oreille à la fois. Cliquez sur **[R] (D)/[Start both]** (Commencer)/**[L] (G)** pour démarrer le test.

**Information** : le test de larsen et de l'oreille réelle ne peut être effectué que lors d'une session Phonak Remote Support.

Pour utiliser les résultats du test afin de calculer le RECD estimé et les paramètres acoustiques, cochez la case **[Use feedback test result to predict vent]** (Utiliser le résultat du test pour estimer l'évent). La case à cocher n'est disponible que si le système peut faire l'estimation de l'évent.

**Information** : Les aides auditives Phonak Paradise sont munies de la réserve de gain du seuil de larsen afin d'augmenter davantage la limite de gain. Cliquez sur les flèches pour procéder à la suradaptation. L'augmentation de la limite de gain est accompagnée de l'apparition d'une zone violette indiquant la hausse de limite de gain. L'apparition d'une zone rouge indique un environnement à plus haut risque d'effet larsen et de distorsion.



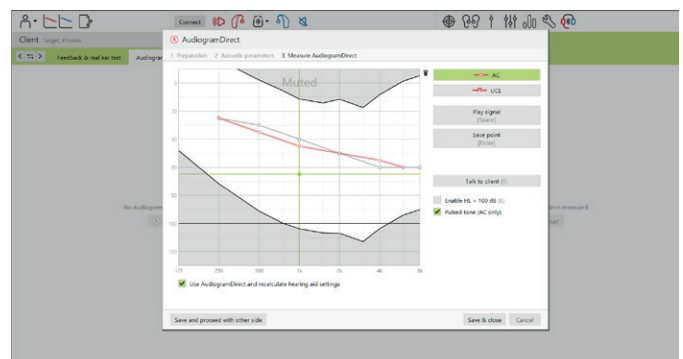
## AudiogramDirect

AudiogramDirect est un test in situ de l'audition dans Phonak Target. Il ne remplace pas les évaluations diagnostiques audiolologiques. Confirmez que le **[Feedback & real ear test]** (Test de larsen et de l'oreille réelle) a été effectué avant d'utiliser l'AudiogramDirect.

Cliquez sur **[AudiogramDirect]** > **[Start]** (Commencer) pour tester les seuils de conduction aérienne (CA) et les seuils d'inconfort de sonie (UCL) à l'aide des aides auditives connectées. Les mesures de l'inconfort sont inactivées au cours de la session Phonak Remote Support.

Les précédents tests auditifs peuvent être comparés et examinés en cliquant sur **[History]** (Historique).

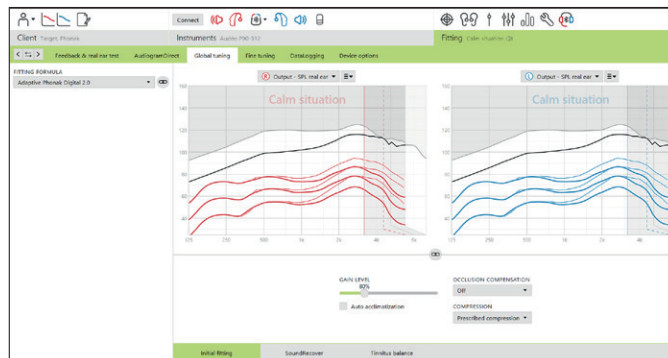
Pour modifier le comportement par défaut des mesures CA et des mesures de l'inconfort UCL, allez dans **[Startup]** (Démarrage) > **[Fitting session]** (Session d'appareillage) > **[AudiogramDirect]**.



## Adaptation basique

Si des ajustements du niveau de gain, de l'autophonation ou de la compression sont nécessaires, allez dans **[Global tuning]** (Adaptation basique) > **[Initial fitting]** (Réglage initial). Le niveau de gain et les réglages de compression sont basés sur l'expérience d'utilisation du patient et sur la formule de présélection choisie.

En fonction des aides auditives connectées, des outils supplémentaires tels que **[Tinnitus Balance]** (Générateur de bruit Tinnitus Balance) et **[CROS Balance]** (Équilibrage CROS) peuvent être accessibles via l'onglet situé en bas de l'écran. Pour ajuster le niveau de sonie entre l'appareil CROS et l'aide auditive, cliquez sur **[CROS Balance]** (Équilibrage CROS).



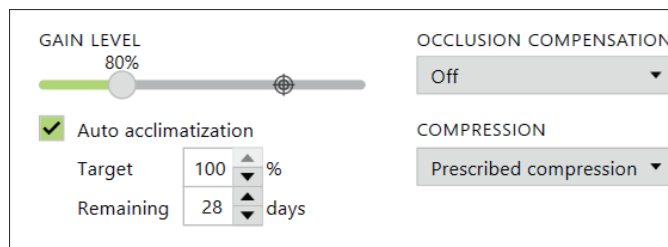
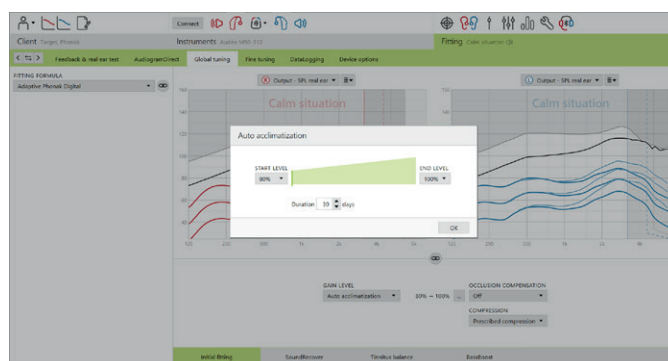
## Auto acclimatation

Confirmez que le **[Feedback & real ear test]** (Test de larsen et de l'oreille réelle) a été effectué avant d'utiliser l'auto acclimatation.

Sélectionnez **[Auto acclimatization]** (Auto acclimatation) dans le menu du niveau de gain dans l'onglet **[Initial fitting]** (Réglage initial).

Cliquez sur **[...]** pour préciser le niveau initial, le niveau final et la durée pendant laquelle le gain de l'aide auditive augmente automatiquement jusqu'au niveau final.

**Information** : pour les aides auditives Phonak Paradise, il n'est pas nécessaire d'effectuer le **[Feedback & real ear test]** (Test de larsen et de l'oreille réelle) avant d'activer l'auto acclimatation. Cochez simplement la case pour activer l'auto acclimatation. Précisez un gain cible ainsi que les jours restants dont aurait besoin le patient pour l'atteindre.



## Affichage en temps réel

Dans la barre de menu en haut de l'écran, cliquez sur la case **[Client view]** (Vue patient) pour accéder à l'affichage en temps réel.

L'affichage en temps réel est accessible sur toutes les aides auditives sous forme de courbes d'adaptation, dans une vue agrandie confortable pour le patient ou sur un second écran.

Cela permet de présenter facilement les améliorations de l'intelligibilité vocale, le gain, le niveau de sortie, la fonction SoundRecover et la résolution des canaux, en particulier avec les échantillons sonores stéréo ou surround fournis.



## Adaptation fine

Le côté gauche de l'écran **[Fine tuning]** (Adaptation fine) est utilisé pour manipuler les programmes.

Cliquez sur **[All programs]** (Tous les programmes) pour ajuster simultanément tous les programmes. Cliquez sur **[AutoSense OS]** pour modifier tous les programmes automatiques acoustiques ou sur **[AutoSense OS (streaming)]** (AutoSense OS [diffusion audio]) pour modifier l'AutoSense OS pour la diffusion audio.

Pour modifier un seul programme, cliquez sur le programme, par exemple **[Calm situation]** (Situation calme), dans la liste et ajustez en fonction des besoins.

Cliquez sur l'icône **[+]** pour ajouter un programme manuel supplémentaire.

Vous pouvez accéder au **[Program manager]** (Gestionnaire de programmes) en cliquant sur le bouton situé au-dessus de la liste des programmes. Ici, vous pouvez personnaliser le programme de démarrage, la structure de programme et les programmes de diffusion audio. Les flèches annuler/recommencer sont situées en regard de **[Fine tuning]** (Adaptation fine) dans la barre de menu, et peuvent être utilisées pour annuler ou recommencer des étapes dans l'écran de l'adaptation fine.

## Gain & MPO

Sélectionnez les valeurs de gain avec le curseur pour les ajuster. Les valeurs de gain sont ajustables pour les sons d'entrée faibles, moyens et forts. La plage d'application optimale est obtenue si les valeurs individuelles du niveau d'inconfort ont été saisies dans l'audiogramme du patient.

Cliquez sur **[MPO]** situé à gauche, à côté des valeurs de MPO, pour le modifier simultanément dans tous les canaux. Le gain global peut être modifié en cliquant sur **[Gain]**.

Le rapport de compression dans chaque canal est affiché dans la ligne située directement sous les valeurs de gain.

## Adaptation fine de l'audibilité

L'affichage des courbes représente des échantillons sonores pouvant être sélectionnés et leurs gains. Les échantillons sonores peuvent être diffusés pour simuler un environnement d'écoute spécifique.

Les valeurs de gain sont affichées pour les sons d'entrée faibles, moyens et forts. Les ajustements ne concernent que les niveaux de gain et les fréquences importants pour améliorer l'audibilité des stimuli sélectionnés, indiqués par les différentes nuances de rouge/droit et de bleu/gauche.



Les onglets situés en bas de l'écran donnent accès aux outils d'appareillage. Chaque outil possède des réglages spécifiques pour personnaliser l'aide auditive.



## Options de programmes

Les options de programmes peuvent être ajustées à partir des réglages par défaut.

Les caractéristiques peuvent être activées, désactivées ou leur intensité modifiée individuellement, pour chaque programme. Les plages disponibles dans chaque échelle sont visibles et dépendent du niveau de performance.

Pour les aides auditives à connectivité directe, le comportement de commutation par défaut pour accéder à la diffusion audio peut être modifié (TV Connector, Roger™, PartnerMic™) :

- **[Automatic]** (Automatique) : les aides auditives basculent et reçoivent automatiquement un signal diffusé (par défaut).
- **[Manual]** (Manuel) : aucun bip n'est émis et le programme est ajouté à la fin de la liste de programmes.
- **[Manual (with beep)]** (Manuel (avec bip)) : un bip est émis dans les aides auditives et le patient accepte manuellement de recevoir un signal diffusé.

## SoundRecover2

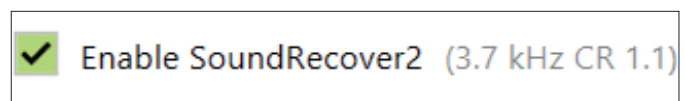
Les réglages individuels de SoundRecover2 sont initialement configurés par précalcul et peuvent être adaptés. En cas d'appareillage binaural, la fréquence de coupure et le rapport de compression des fréquences sont calculés pour la meilleure oreille. Les étapes suivantes sont dédiées aux appareillages sur patients adultes. Pour les appareillages pédiatriques, consultez le guide séparé d'appareillage du mode Junior ainsi que le Best Practice Protocol : Vérification pédiatrique de SoundRecover2.

SoundRecover2 est un système de compression de fréquences proposant un comportement adaptatif. Il est défini par deux fréquences de coupure, FC1 et FC2.

SoundRecover2 est :

- En marche par défaut pour la perte auditive plate et en pente où le seuil 8 kHz est de 45 dB HL ou inférieur.
- À l'arrêt par défaut pour les pertes en pente inversée (8 kHz  $\geq$  30 dB mieux que 3 kHz).

Lorsqu'il est en marche par défaut, SoundRecover2 est activé dans tous les programmes. Il peut être inactivé en cliquant sur la case **[Enable SoundRecover2]** (Active SoundRecover2).





Les réglages de SoundRecover2 sont accessibles dans l'affichage des courbes. Les zones grisées donnent des informations sur la bande passante dans laquelle il est actif.

- La première ligne continue correspond à la fréquence de coupure 1 (FC1)
- La première ligne continue correspond à la fréquence de coupure 2 (CT2)
- La troisième ligne correspond à la fréquence de sortie maximale

La compression adaptative s'applique aux fréquences de la zone grisée entre FC1 et FC2. Cette zone de fréquence est uniquement compressée si l'entrée est dominée par une haute énergie d'aigus.

Les fréquences de la zone grisée entre FC2 et la fréquence de sortie maximale sont toujours compressées. Les fréquences sous FC1 sont toujours non compressées. Il n'existe aucune sortie pour les fréquences au-dessus de la fréquence de sortie maximale.

Pour une adaptation fine de SoundRecover2, cliquez sur **[Fine tuning]** (Adaptation fine) > **[SoundRecover2]**. Tout déplacement de curseur influencera la fréquence de coupure, le rapport de compression et la fréquence de sortie maximale.

Faites glisser le curseur vers **[Audibility]** (Audibilité) pour augmenter la capacité de détection des sons /s/ et /sh/.

Faites glisser le curseur vers **[Distinction]** (Discrimination) pour augmenter la capacité de distinguer la différence entre les sons /s/ et /sh/.

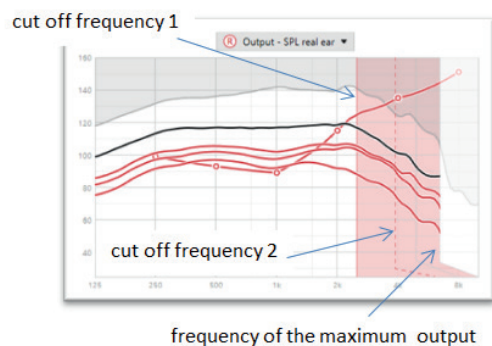
Faites glisser le curseur sur **[Comfort]** (Confort) pour augmenter le caractère naturel des sons, tels que les voix d'hommes, votre propre voix ou la musique.

**Information** : lors de l'adaptation fine, il est recommandé d'ajuster le curseur **[Audibility/Distinction]** (Audibilité/discrimination) en premier. Le curseur **[Clarity/Comfort]** (Clarté/confort) est réinitialisé à chaque ajustement du curseur **[Audibility/Distinction]** (Audibilité/discrimination) afin d'optimiser la qualité sonore des sons à fréquence basse ou médium.

### Vérification :

Les pratiques de vérification suivantes sont recommandées pour les patients adultes et sont classées de la bonne pratique à la meilleure pratique :

1. Bien : Lecture à voix haute de sons /sh/ ou /s/ ou du mot « Mississippi » pour vérifier la détection. Un mot comme « lune » ou « nom » pour vérifier les voyelles.
2. Mieux : Vérification au coupleur 2cc
3. Meilleure : Test de Perception des Phonèmes, plus particulièrement lorsque l'adaptation fine est requise pour des adultes souffrant d'une perte auditive sévère à profonde. (Pour plus d'informations, consultez le Mode d'emploi du Test de Perception des Phonèmes.)



## TK/Gain 35 dB

Il est possible d'ajuster l'amplification des sons d'entrée très faibles (G35). Une augmentation du gain des sons d'entrée très faibles baisse le seuil du point d'inflexion (TK) et vice versa.

Sélectionnez les valeurs avec le curseur pour les ajuster. Sous les valeurs de gain, les valeurs TK de chaque canal sont affichées. La courbe de gain/sortie des niveaux d'entrée très faibles est présentée sur l'affichage des courbes.

**Information** : Cet onglet n'est pas disponible avec les aides auditives Phonak Paradise. Pour ajuster les sons entrants, utilisez le curseur de réducteur de sons faibles dans **[Program options]** (Options de programmes).

## Adaptation fine automatique

Il s'agit d'un outil d'adaptation fine basé sur la situation sonore. Les ajustements disponibles dépendent de l'appréciation du patient de la situation acoustique.

Les étapes d'adaptation fine sont clairement affichées avant que l'action ne soit effectuée. Un échantillon sonore recommandé est présélectionné en fonction du programme choisi.

Les échantillons sonores peuvent être diffusés pour simuler l'environnement d'écoute.

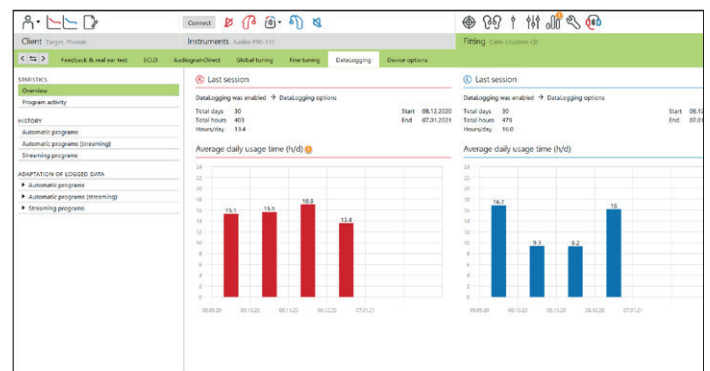
## Résultats du test de perception des phonèmes

Les résultats d'un précédent test de perception des phonèmes peuvent être présentés et appliqués pour améliorer l'appareillage. L'écran **[PPT results]** (Résultats du TPP) n'est accessible que si des résultats de test compatibles sont disponibles dans la liste des sessions NOAH.

**Information** : des recommandations d'adaptation fine ne seront fournies que si la formule de présélection utilisée est Phonak Digital Adaptive.

## DataLogging

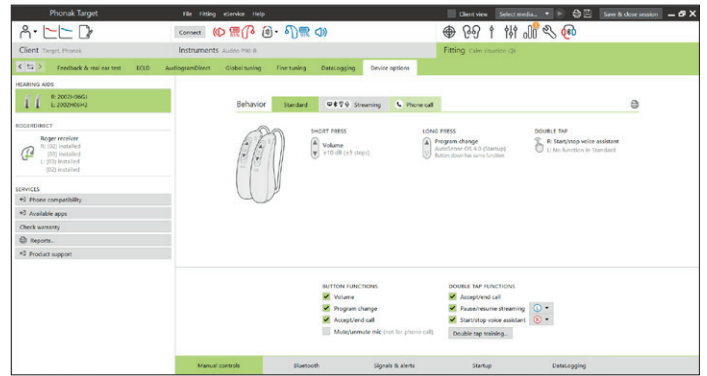
DataLogging peut fournir des informations sur la nature et la durée des environnements d'écoute dans lequel l'utilisateur s'est trouvé. Pour accéder aux informations de DataLogging, allez dans **[Fitting]** (Appareillage) > **[DataLogging]**.



# Options de l'aide auditive

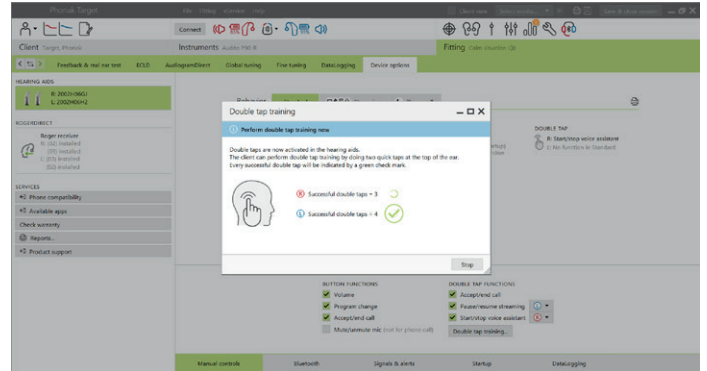
En cliquant sur [Device options] (Options de l'aide auditive), vous pouvez configurer des options telles que les commandes manuelles, les signaux et alertes, le comportement de démarrage ou DataLogging.

Lorsque l'aide auditive est connectée, chaque configuration peut être présentée sur l'aide auditive, dans [Signals & alerts] (Signaux & alertes).



## Appareils à connectivité directe uniquement :

- Vous pouvez accéder à des réglages supplémentaires tels que la configuration du nom Bluetooth, le côté et la gestion des appairages en cliquant sur [Bluetooth].
- Si RogerDirect™ est installé, le statut d'installation peut être consulté en cliquant sur [RogerDirect], sur le côté gauche de l'écran. Le statut est également accessible en passant le curseur sur l'icône de l'aide auditive dans le tableau de bord.



## Aides auditives Phonak Paradise uniquement :

Le double appui peut être configuré dans [Manual controls] (Commandes manuelles). Le double appui s'utilise pour accepter/mettre fin à un appel téléphonique, mettre en pause/repandre la diffusion et démarrer/arrêter l'assistant vocal du smartphone.

Cliquez sur [Tap control training] (Entraînement double appui) pour afficher le geste du double appui.

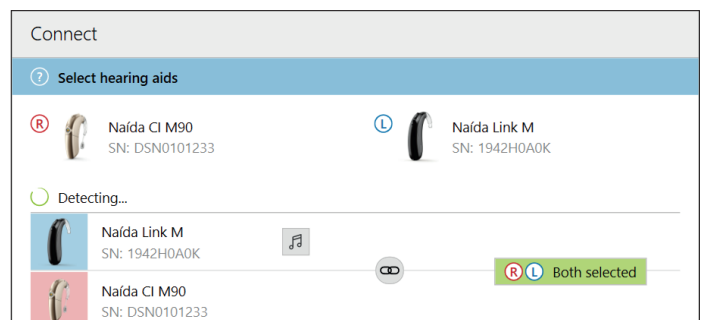
# Observations concernant l'appareillage bimodal

Les aides auditives Naída Link M et Sky Link M sont adaptées à la configuration bimodale avec un processeur de son pour implant cochléaire (CI) Advanced Bionics (AB). L'aide auditive Link M offre des fonctions binaurales avec le CI, y compris le contrôle du volume, la structure des programmes et la diffusion audio.

## Phonak Link M

L'aide auditive Naída Link M est compatible avec le processeur de son AB Naída CI Marvel. L'aide auditive Sky Link M est compatible avec le processeur de son AB Sky CI Marvel. Consultez le guide d'appareillage du mode Junior pour des observations concernant l'appareillage bimodal pédiatrique.

Ouvrez la session d'appareillage et confirmez que Noahlink Wireless s'affiche. Connectez l'aide auditive et le CI pour démarrer l'appareillage. Les appareils disponibles pour l'appairage sont automatiquement affichés.



Suite à la connexion de l'aide auditive et du CI lors de la session d'appareillage du patient, Phonak Target aligne automatiquement la structure de programme avec les options de l'aide auditive Link pour correspondre au CI.

Avec une aide auditive Naída Link, la formule de présélection Phonak Digital Adaptative Bimodal peut être sélectionnée dans **[Global tuning]** (Adaptation basique), sous **[Fitting]** (Appareillage).

Le CI est configuré sur le mode lecture seule. Aucune modification du CI ne peut être réalisée ou enregistrée. Vous pouvez consulter les réglages du CI et utiliser les informations pour adapter les réglages correspondants sur le côté de l'aide auditive.

Pour ce faire, utilisez Phonak Target comme vous le feriez lors d'une session d'appareillage standard pour compléter l'appareillage de votre aide auditive Link. Les fonctionnalités disponibles peuvent être modifiées, y compris : le gain et MPO, la formule de présélection, l'intensité et la directivité du microphone. Reportez-vous aux étapes précédentes pour obtenir des détails supplémentaires sur chaque fonction, si nécessaire.

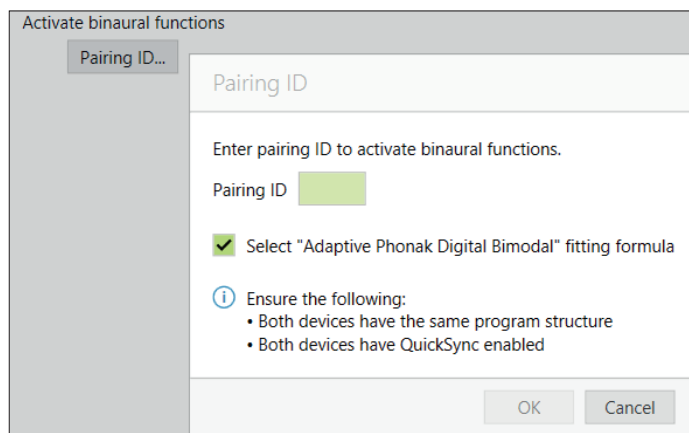
Fermez la session à tout moment en cliquant sur **[Save & close session]** (Sauvegarder et fermer la session) dans le coin supérieur droit de l'écran. La connexion sans fil entre l'aide auditive Link et le CI s'active automatiquement dès qu'ils sont déconnectés de la session d'appareillage.

### Phonak Naída Link Q

L'aide auditive Naída Link Q est compatible avec le processeur de son AB CI Quest. Suite à la connexion de l'aide auditive lors de la session d'appareillage du patient, entrez l'appairage ID dans Phonak Target pour déverrouiller la capacité bimodale dans Naída Link Q. L'appairage ID est généré dans le logiciel d'appareillage AB CI SoundWave™. Cela est indiqué dans le Rapport d'appareillage bimodal.

Cliquez sur **[Pairing ID]** (Appairage ID) et entrez l'appairage ID relatif au patient. La formule de présélection Phonak Digital Adaptative Bimodal est appliquée à la session d'appareillage. Pour modifier la formule de présélection, décochez la case ou modifiez dans **[Global tuning]** (Adaptation basique), sous **[Fitting]** (Appareillage).

Pour modifier ou changer l'appairage ID, cliquez sur **[Instruments]** (Appareils). Dans **[Hearing aids]** (Aides auditives), cliquez sur l'icône **[trashcan icon]** (corbeille) et entrez à nouveau l'appairage ID.



Entrer l'appairage ID ne configurera pas automatiquement la structure de programme, les options de programme et les options de l'aide auditive. La configuration doit être réalisée manuellement dans Phonak Target. Reportez-vous à la structure de programme indiquée dans le Rapport d'appareillage bimodal afin de créer et modifier les programmes nécessaires, pour correspondre à la programmation du CI.

Les programmes peuvent être ajustés ou modifiés dans **[Fine tuning]** (Adaptation fine). Configurez les options de bip ainsi que les options d'accessoires de l'aide auditive dans **[Device options]** (Options de l'aide auditive). La programmation de l'aide auditive n'affectera pas celle du processeur de son du CI.

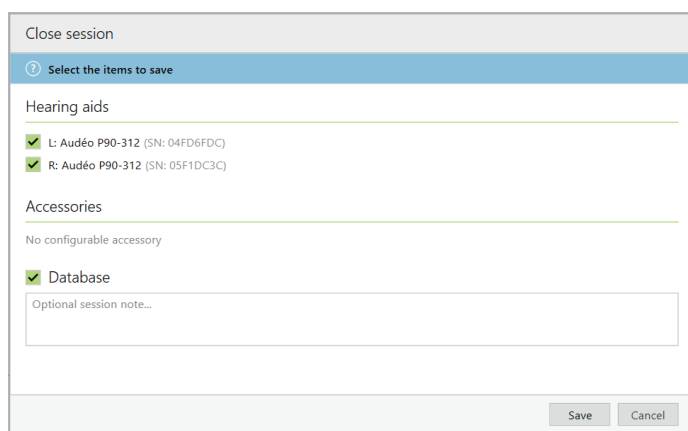
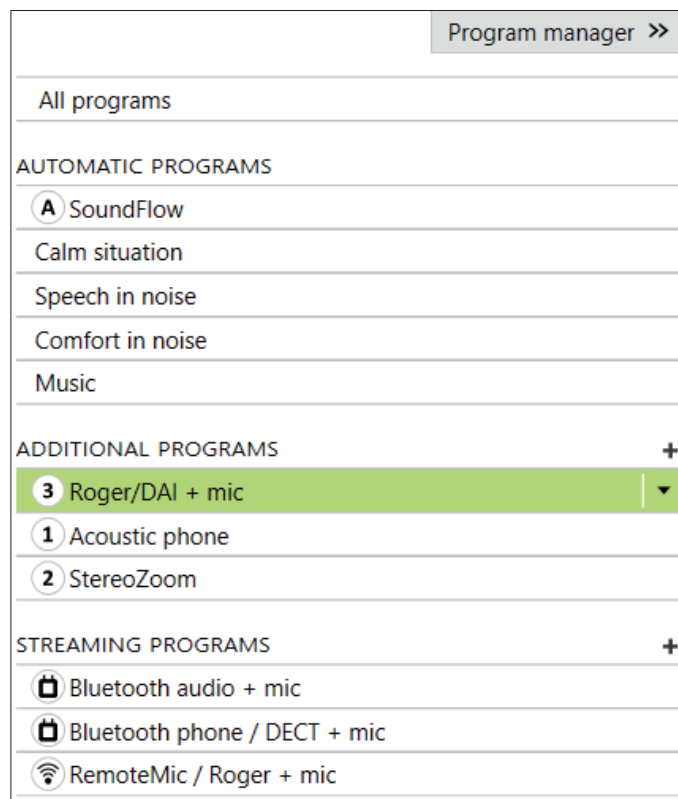
**Information** : le ComPilot est uniquement configuré par le logiciel d'appareillage de CI SoundWave™. L'appairage décrit ci-dessous appairera automatiquement Naída Link Q avec ComPilot. N'essayez pas de connecter ou de modifier la configuration ComPilot avec Phonak Target.

Fermez la session à tout moment en cliquant sur **[Save & close session]** (Sauvegarder et fermer la session) dans le coin supérieur droit de l'écran. La connexion sans fil entre l'aide auditive Naída Link Q et le CI s'active automatiquement dès que l'aide auditive est déconnectée de la session d'appareillage.

## Fermeture de la session d'appareillage

Vous pouvez fermer la session à tout moment en cliquant sur **[Save & close session]** (Sauvegarder et fermer la session) dans le coin supérieur droit de l'écran. Sélectionnez les éléments à sauvegarder. Les aides auditives Trial Phonak sont automatiquement configurées par défaut sur la période d'essai maximale de 6 semaines.

La boîte de dialogue d'enregistrement standard confirme le succès de l'enregistrement dans les aides auditives et les accessoires. Après l'enregistrement, Phonak Target vous guide vers l'écran initial. Si vous travaillez sous NOAH, vous pouvez retourner dans ce programme en cliquant sur **[Back to NOAH]** (Retour dans NOAH) dans le coin supérieur droit de l'écran de démarrage.



## Informations et description des symboles

---



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit Sonova satisfait aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour la directive ci-dessus.

---



Nom, adresse,  
date

La combinaison des symboles « fabricant de dispositifs médicaux » et « date de fabrication », tels que définis dans la directive de l'UE 93/42/CEE.

---



Indique le numéro de catalogue du fabricant pour pouvoir identifier l'appareil médical.

---



Consultez le mode d'emploi. Vous trouverez les instructions sur le site Web [www.phonakpro.fr](http://www.phonakpro.fr).

---



Apporte des précisions sur une fonction ou une fonctionnalité ou insiste sur les informations d'appareillage pertinentes qui s'appliquent.

---



Indique une limitation de fonctionnalité susceptible d'avoir un impact sur l'expérience de l'utilisateur ou insiste sur des informations importantes qui requièrent votre attention.

---



Sceau de certification HIMSA NOAHSEAL

---



## Exigences système

<b>Système d'exploitation</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 10, Édition familiale/Professionnel/Éducation</li><li>• Windows 8/8.1, Professionnel/Entreprise</li><li>• Windows 7, dernier SP, Entreprise avec mise à jour de sécurité étendue</li></ul>
<b>Processeur</b>	Intel Core ou de performance supérieure
<b>RAM</b>	4 Go ou plus
<b>Espace disque</b>	3 Go ou plus
<b>Résolution d'écran</b>	1 280 x 768 pixels ou plus
<b>Carte graphique</b>	16 millions (24 bits) de couleurs ou plus
<b>Lecteur</b>	DVD
<b>Port série COM</b>	uniquement si RS-232 HI-PRO est utilisé
<b>Ports USB</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• adaptateur sans fil avec technologie Bluetooth®*</li></ul>
Un pour chaque objectif	<ul style="list-style-type: none"><li>• Programmation des accessoires</li><li>• HI-PRO si utilisé via un port USB</li><li>• Noahlink Wireless</li></ul>
<b>Interfaces de programmation</b>	Noahlink Wireless/iCube II/NOAHlink/RS-232 HI-PRO/HI-PRO USB/HI-PRO2
<b>Pilote Noahlink</b>	Dernière version disponible
<b>Pilote Noahlink Wireless</b>	Dernière version disponible
<b>Connexion Internet</b>	Recommandée
<b>Carte son</b>	Stéréo ou surround 5.1
<b>Système d'écoute</b>	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
<b>Version NOAH</b>	Dernière version (NOAH 4.4 ou ultérieure) Vérifiez les limitations de NOAH pour les systèmes d'exploitation Windows 64 bits sur <a href="http://www.himsa.com">http://www.himsa.com</a>
<b>TargetMatch</b>	NOAH version 4.4.0,2280 ou ultérieure Otometrics Otosuite 4.81.00 ou version ultérieure Otometrics AURICAL FreeFit pour REM et AURICAL HIT pour les mesures des caissons de mesure

\*Le mot Bluetooth® est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

### Notice de sécurité :

Les données relatives au patient sont des données personnelles qui doivent être protégées :

- assurez-vous que votre système d'exploitation est à jour ;
- activez votre identifiant Windows, utilisez des mots de passe fiables et ne communiquez pas vos informations d'identification ;
- utilisez une protection antivirus et contre les programmes malveillants à jour.

Selon la législation nationale en vigueur, il est possible que toutes des données relatives au patient doivent être cryptées afin de ne pas être tenu responsable en cas de perte ou de vol de données. Vous pouvez utiliser le cryptage du disque dur (par ex., Microsoft BitLocker) pour protéger toutes les données contenues sur votre PC. Si vous travaillez sous Noah, pensez à utiliser un cryptage pour la base de données de Noah.

Veillez à toujours protéger vos données :

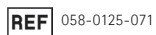
Lors du transfert de données via des canaux non sécurisés, envoyez des données anonymes ou cryptez-les. Protégez les sauvegardes de données pour éviter la perte de données, mais également le vol. Supprimez toutes les données des supports de données qui ne sont pas utilisés ou vont être jetés.

Sachez que cette liste n'est pas exhaustive.

Marquage CE apposé en 2021.



Fabricant  
Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Suisse



DVD Phonak Target 7.1